



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五十二三三一九一

一九七七年五月三日

星期二

目錄

立法局明日舉行會議議員將詢問存水情況	第一頁
港九新界多區週四凌晨停水	第二頁
香港商品交易所有限公司申請牌照已獲得政府批准	第二頁
麥恩升任證券事務監理專員	第三頁
預防瘋狗症運動明日筲箕灣展開	第三頁
青衣島建儲水池工程於七月展開	第七頁
廣東道新行車辦法週四起改單程南行	第八頁
新界的士驗車手續定於十月首次進行	第八頁

立法局明日舉行會議
議員將詢問存水情況

首席非官守議員鍾士元博士將於明（星期三）日立法局會議中，提出兩項有關本港存水的問題。

鑒於今年有乾旱之跡象，鍾博士乃建議政府舉行一項鼓勵市民大眾及工業界節省用水之運動。

鍾博士並要求政府說明目前各水塘之存水量，以及與去年及正常情況作一比較。

另一位議員梁達誠將要求政府就打字員、速記員及丈量員要求改善服務條件之最新情況作一聲明。

其餘十三項問題分別涉及公共援助計劃、交通定額罰款措施、政府及私人在未來五年所提供的工廠大廈面積及使用舊海軍船塢之最新計劃等。

在明日的議會中，將有三項法案提出首讀，即危險藥物（修訂）法案、律師業（修訂）法案及工藝及感化院（修訂）法案。

會上另有六項法案恢復辯論及提出三讀，其中三項與渡海小輪服務有關，其餘三項分別為專業會計師修訂法案，香港考試局法案及非官守議員之童軍總會（修訂）法案。

此外，明日進入委員會程序及提出三讀者尚有一九七七年撥款法案。

財政司及勞工處長將分別就向亞洲發展銀行借款條例及工廠暨工業經營條例提出動議。

港九新界多區
週四凌晨停水

港島銅鑼灣、九龍觀塘及新界荃灣若干樓宇，將於星期四（五日）凌晨一時至上午六時，暫停供水五小時，以便水務署人員進行夜間洩漏工程。

銅鑼灣區受影響之樓宇位於記利佐治街與謝菲道之間一段東角道、景隆街、海旁大道、波斯富街及軒尼詩道以北一帶，包括加列島在內。

觀塘方面，受影響之樓宇位於茶果嶺道及油塘道，其中包括油塘邨第一至八座。

荃灣區受影響之樓宇則位於梨樹路與城門道之間的一段和宜合道。

又調景嶺及坑口區之樓宇亦將於同日上午十時卅分至下午一時暫停供水，以便水務署人員進行水務試驗工程。

香港商品交易所有限公司
申請牌照已獲得政府批准

政府今（星期二）日宣佈業已批准香港商品交易所有限公司領取商品交易所牌照之申請。

該牌照於五年內有效，期滿後將予以檢討。

麥恩升任証券事務監理專員

証券事務監理專員施偉賢將於本年八月合約期滿後離職，英外交及聯邦事務大臣業已批准助理証券事務監理專員麥恩為繼任人。

施偉賢於一九七二年一月來港從事証券工作。一年後政府宣佈成立証券事務監理專員一職，並委聘施氏出任該職。

麥恩現年四十四歲。一九五八至七零年期間在桑比亞服務，先後擔任地區主任、經濟學家及掌管財政預算辦事處次官等職位。

彼於一九七一年加入香港政府為政務官，並於一九七四年四月獲委任為助理証券事務監理專員。

麥氏已婚，有一子。

預防瘋狗症運動 明日筲箕灣展開

預防瘋狗症運動將於明日（星期三）在筲箕灣展開，繼而先後在港九新界各區推行。

漁農處高級獸醫官羅弼生今日（星期二）作上述宣佈時指出：此項運動之目的為令市民進一步瞭解瘋狗症的危險性，並呼籲狗主攜帶他們的狗隻前往領牌及接受防疫注射。

他指出：「一名啞喀兵在尼泊爾被狗咬傷，染上瘋狗症，最近在港死亡，這宗事件已令本港市民注意這種病症的嚴重性。」

他補充說：「雖然這只不過是一宗由外間傳入的病例，不致危害本港居民，但大家必須對這種病症提高警覺，並替參養的狗隻領牌及注射防疫劑。」

這項由漁農處籌辦的運動，將於明日（星期三）至星期五（六日）一連三天，在筲箕灣展開。

為使大眾更瞭解與瘋狗症有關的問題，漁農處將在區內派發傳單，解釋如何預防瘋狗症傳染，並簡述政府採取的各項防疫措施。這些措施包括管制遊蕩犬隻，嚴厲執行入口動物隔離檢疫及規定本港所有狗隻必須領牌與接受防疫注射。

漁農處在該段期間，將派出職員隨同流動車在區內進行宣傳工作，並設立三個臨時注射站。

筲箕灣及鄰近地區居民若有不欲參養的狗隻亦可交由注射站處置，

注射站之辦公時間係每日上午九時至下午五時，地點為：

* 筲箕灣道與太安街交界（近西灣河街市）

* 筲箕灣道三〇六一三一〇號（即匯豐銀行側）

* 金華街花園（電車總站側）

羅弼生強調稱：是項運動舉行期間所採取的措施，並無不尋常之處，而只不過是政府一貫行動的一部份。

他說：「捕捉遊蕩犬隻亦是漁農處日常工作之一，每月平均捕獲遊蕩犬隻約一千頭，其中百分之八十至九十被毀滅」。

羅弼生並透露：這項運動日後將推展至港島鰂魚涌、北角及銅鑼灣。隨後又在九龍、新界及離島進行。

是項運動每隔一月在一區進行，在運動間歇期內，漁農處將會繼續執行日常管制狗隻的工作。此外，市民亦可攜帶狗隻往下列地點領牌及打針。

港 島

地點	日期	時間
一、域多利道政府狗房 薄扶林域多利道	星期一至星期五 星期六	上午九時至下午一時 下午二時至五時 上午九時至下午十二時 三十分
二、花園道狗隻注射站 紅棉路近纜車總站	星期一、三及五	上午八時卅分至中午十二時 下午一時至五時
三、灣仔街坊福利會 灣仔柯布連道2B	星期一	上午九時至中午十二時
四、跑鵝區街坊福利會 跑馬地摩利臣山道	星期一	下午一時卅分至三時卅分
五、箕箐灣街坊福利會 箕箐灣道一三五號	星期二	上午九時至中午十二時
六、北角街坊福利會 北角馬寶道	星期二	下午一時卅分至下午三時卅分
七、石澳居民協會 石澳村	每月之第一個星期三	上午九時至十一時卅分
八、赤任街坊福利會 赤任大街	每月之第一個星期三	下午一時至三時

九龍

一、宋皇台政府狗房—宋皇台道一〇二號

星期一至星期五 上午九時至下午一時

下午二時至五時

星期六 上午九時至下午十二時卅分

二、大角咀狗房注射站—海景街三十號對面

星期二 上午八時卅分至中午十二時

星期三 下午一時至五時

星期四 上午八時卅分至下午一時

三、深水埗街坊福利會—汝洲街八十八號

星期四 上午八時卅分至十一時卅分

四、油蔴地街坊福利會—油蔴地西貢街

星期四 下午一時至四時

五、佳景大廈—觀塘月華街十二號

星期五 上午九時至中午十二時

星期六 下午一時至三時卅分

六、大磡村街坊會—大磡村新興路三號A

星期六 上午八時卅分至十一時

新界

一、沙田政府狗房—沙田大圍

星期一至星期五 上午九時至下午一時

下午二時至五時

星期六 上午九時至下午十二時卅分

二、石湖墟政府狗房—上水文錦路

星期一至星期五 上午九時至下午一時

下午二時至五時

星期六 上午九時至下午十二時卅分

三、荃灣狗會注射站—德士古道近六十二—六十八號

星期一及星期六 上午九時卅分至中午十二時

四、青山灣狗隻注射站—青山警署後

星期二及星期四 上午九時至中午十二時

五、元朗狗隻注射站—元朗理民府停車場

星期二至星期五 下午二時至四時

六、沙田狗隻注射站—沙田排頭村沙田鄉事委員會

星期一及星期三 上午九時至十一時四十五分

七、大埔狗隻注射站—大埔鄉事會街大埔鄉事委員會

星期三 下午二時至四時

附註：公衆假期暫停服務

凡犬隻之年齡在三個月以上者均須每年領取牌照，並每三年接受一次預防瘋犬症注射。

各區牌照收費如下：

(甲) 港島、九龍及新九龍	十五元
(乙) 新界	五元
(丙) 海港內之輪船或艇戶	十五元

青衣島建儲水池

工程於七月展開

工務司署為配合青衣島的發展情形，將於島上興建兩座儲水池，使居民獲得足夠的食水及鹹水供應。

此項建設乃屬青衣島水務計劃的首期工程，將於本（五）月招標承造。

工務司署水務署總工程師劉莊銘今日表示，首期工程將於七月份展開，需時約十五個月完成。

他表示，食水儲水池之容量約為一萬三千六百立方公尺，而鹹水儲水池則為一千五百立方公尺。

兩座新儲水池位於長春邨對面一條新公路南面的山邊。

另一方面，工務司署亦已招標敷設一條食水管。

此條食水管長約一萬四千三百公尺，由屯門沿青山公路敷設，一直通至大生圍。

劉氏表示，食水管敷設完成後，不但可以解決元朗區的供水問題，亦可為大生圍各住宅區提供食水。

他表示，該水管可望於明年六月間建成啓用。

廣東道新行車辦法 週四起改單程南行

介乎九龍公園徑及梳士巴利道間之一段廣東道將於本星期四（五日）上午十時起改爲單程南行路，所有車輛將不得自海防道及北京道向右轉入廣東道。

是項措施是爲了方便進行道路工程，預料將持續六個月。

屆時受影響的各處道路將設置交通標誌，並派有交通警員，指導駕車人士。

新界的士驗車手續 定於十月首次進行

運輸署今日提醒新界的士車主，在換領牌照之前，必須先行辦理驗車手續。

該署發言人指出，首次驗車手續定於本年十月間進行。

他謂：「預約日期驗車乃的士車主之責，運輸署不會發信通知他們。」

發言人表示，車主可於其的士牌照期滿前三個月內，親往九龍土瓜灣朗月街車輛檢驗中心與負責人約期驗車。